Sourate N° 56 : Al-Wâqi'a - L'Evènement

(mecquoise, nombre de versets : 96, ordre chronologique : 46)

سُورَةُ الْوَاقِعَةِ

Récits au sujet de cette sourate

On rapporte qu'Abû Bakr fit remarquer au Prophète ﷺ qu'il avait des cheveux blancs et celui-ci répondit : « **Les sourates Hûd, Al-Wâqi'a, Al-Mursalât, An-Nabâ' et At-Takwîr m'ont donné des cheveux blancs.** »[532]

Jâbir Ibn Samura a dit : « Les prières du Messager d'Allah ﷺ étaient semblables aux vôtres, si ce n'est qu'elles étaient plus courtes. Pour la prière de l'aube, il récitait Al-Wâqi'a ou une sourate similaire (en termes de longueur). »[533]

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١﴾ لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ﴿٢﴾ خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ﴿٣﴾ إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًّا ﴿٤﴾ وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ﴿٥﴾ فَكَانَتْ هَبَاءً مُّنْبَثًّا ﴿٦﴾ وَكُنتُمْ أَزْوَاجًا ثَلَاثَةً ﴿٧﴾ فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿٨﴾ وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿٩﴾ وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ﴿١٠﴾ أُولَٰئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ﴿١١﴾ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿١٢﴾﴾

Au nom d'Allah le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux

﴿(1). Quand l'Evénement (le Jugement) arrivera, (2). nul ne traitera sa venue de mensonge. (3). Il abaissera [les uns], il élèvera [les autres]. (4). Quand la terre sera secouée violemment, (5). et les montagnes seront réduites en miettes, (6). et qu'elles deviendront poussière éparpillée (7). alors vous serez trois catégories ; (8). les gens de la droite - que sont les gens de la droite ? (9). Et les gens de la gauche - que sont les gens de la gauche ? (10). Les devanciers seront les premiers, (11). ce sont ceux-là les plus rapprochés d'Allah (12). dans les jardins des délices…﴾

[532] *Tuḥfat Al-Aḥwadhî* (9/184, ḥasan-gharîb).

[533] Aḥmad (5/104).

Ce qui se produira au Jour de la Résurrection (V1-6)

Al-Wâqi'a est un des noms du Jour de la Résurrection, insistant sur son caractère inéluctable.

Allah dit ailleurs :

﴿ فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ ٱلْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾ ﴾

﴿ **Ce jour-là alors, l'Evénement se produira…** ﴾ [534]

﴿ **Nul ne traitera sa venue de mensonge** ﴾, et nul ne pourra repousser sa venue ni l'empêcher, comme Allah le dit dans d'autres versets, parmi lesquels :

﴿ ٱسْتَجِيبُوا۟ لِرَبِّكُم مِّن قَبْلِ أَن يَأْتِىَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهُۥ مِنَ ٱللَّهِ ﴾

﴿ **Répondez à l'appel de votre Seigneur avant que ne vienne un jour dont Allah ne reportera jamais le terme. (…)** ﴾ [535]

Un seul ordre suffira et il ne sera plus possible de revenir en arrière.

﴿ **Il abaissera [les uns]** ﴾ vers les profondeurs de l'Enfer, même s'ils occupaient, sur Terre, les plus hauts rangs, ﴿ **il élèvera [les autres]** ﴾ vers les hauts degrés du Paradis même s'ils occupaient, sur Terre, les rangs les plus bas. Telle est l'explication qu'ont donnée Al-Ḥasan et Qatâda de ce verset. As-Suddî a dit : « Il rabaissera les orgueilleux et élèvera les humbles. »

Et Ibn 'Abbâs ﷺ a donné une autre explication de ce verset : « L'appel se fera entendre de celui qui est proche comme de celui qui est loin. » 'Ikrima a ajouté : « Il sera faible pour ceux qui sont proches et fort pour ceux qui sont loin si bien que tous l'entendront. » Aḍ-Ḍaḥḥâk et Qatâda partagent cet avis.

﴿ **Quand la terre sera secouée violemment** ﴾, elle subira un fort tremblement, d'après Ibn 'Abbâs, Mujâhid, Qatâda et d'autres.[536] La terre et son contenu seront secoués.

Allah dit ailleurs :

﴿ إِذَا زُلْزِلَتِ ٱلْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١﴾ ﴾

﴿ **Quand la terre tremblera d'un violent tremblement…** ﴾ [537]

---

[534] S69 V15.
[535] S42 V47. Voir aussi S70 V1-2 et S6 V73.
[536] At-Ṭabarî (23/91).
[537] S99 V1.

Et Il dit ailleurs :

﴿ إِنَّ زَلْزَلَةَ ٱلسَّاعَةِ شَىْءٌ عَظِيمٌ ۝١ ﴾

﴿ (...) **Le séisme de l'Heure est une chose terrible.** ﴾ [538]

﴿ **Et les montagnes seront réduites en miettes** ﴾, elles seront telles qu'Allah les a décrites, comme l'indique Ibn Zayd[539] :

﴿ وَكَانَتِ ٱلْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ۝١٤ ﴾

﴿ (...) **tandis que les montagnes deviendront comme une dune de sable dispersée.** ﴾ [540]

﴿ **Et qu'elles deviendront poussière éparpillée** ﴾ par le vent pour ensuite disparaître.

Ainsi, Ibn 'Abbâs ﷺ explique que le terme « habâ' » (هَبَاء) désigne les étincelles qui s'élèvent du Feu et dont il ne reste rien lorsqu'elles retombent.[541]

Les trois groupes de gens au Jour de la Résurrection (V7-12)

﴿ **Alors vous serez trois catégories** ﴾, il y aura les gens qui seront à droite du Trône, ils sont ceux qui sont sortis du flanc droit d'Âdam ; ils recevront leur Livre dans la main droite et formeront la plupart des gens du Paradis.

Il y aura les gens qui seront à la gauche du Trône, ils sont sortis du flanc gauche d'Âdam ; ils recevront leur Livre dans la main gauche, ils sont les gens de l'Enfer, qu'Allah nous préserve d'en faire partie !

Enfin, il y aura les rapprochés d'Allah, dont le rang est plus élevé que celui des gens de la droite. Ce sont les Prophètes, les véridiques et les martyrs. Ils seront moins nombreux que les gens de la droite.

Allah dit : ﴿ **les gens de la droite - que sont les gens de la droite ? Et les gens de la gauche - que sont les gens de la gauche ? Les devanciers seront les premiers.** ﴾

A la fin de cette sourate, Allah a divisé les gens au moment de leur mort, en trois catégories, tout comme Il l'a fait dans le verset qui suit :

---

[538] S22 V1.
[539] At-Tabarî (23/93).
[540] S73 V14.
[541] At-Tabarî (23/94).

﴿ ثُمَّ أَوْرَثْنَا ٱلْكِتَٰبَ ٱلَّذِينَ ٱصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا ۖ فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِۦ ۖ وَمِنْهُم مُّقْتَصِدٌ ۖ وَمِنْهُمْ سَابِقٌۢ بِٱلْخَيْرَٰتِ بِإِذْنِ ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَضْلُ ٱلْكَبِيرُ ﴿٣٢﴾ ﴾

« Ensuite, Nous fîmes héritiers du Livre ceux de Nos serviteurs que Nous choisîmes. Il en est parmi eux qui font du tort à eux-mêmes, d'autres qui se tiennent sur une voie moyenne, et d'autres avec la permission d'Allah devancent [tous les autres] par leurs bonnes actions ; telle est la grâce infinie. » [542]

Certains ont dit que les devanciers étaient les Prophètes, ou encore les gens du 'Illiyûn. Toujours est-il que cette expression désigne de façon générale ceux qui étaient les premiers à accomplir de bonnes œuvres et à obéir à Allah, comme Il le dit dans les versets suivants :

﴿ ۞ وَسَارِعُوٓا۟ إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا ٱلسَّمَٰوَٰتُ وَٱلْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾ ﴾

« Et concourez au pardon de votre Seigneur, et à un jardin (Paradis) large comme les cieux et la Terre, préparé pour les pieux. » [543]

Et :

﴿ سَابِقُوٓا۟ إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ ٱلسَّمَآءِ وَٱلْأَرْضِ ﴾

« Hâtez-vous vers un pardon de votre Seigneur ainsi qu'un Paradis aussi large que le ciel et la Terre (...). » [544]

Ainsi, ceux qui s'empressaient d'accomplir les bonnes œuvres ici-bas seront les premiers à jouir des bienfaits dans l'au-delà, la récompense étant de même nature que l'acte. **« Ce sont ceux-là les plus rapprochés d'Allah dans les jardins des délices... »**

﴿ ثُلَّةٌ مِّنَ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿١٣﴾ وَقَلِيلٌ مِّنَ ٱلْءَاخِرِينَ ﴿١٤﴾ عَلَىٰ سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ﴿١٥﴾ مُّتَّكِـِٔينَ عَلَيْهَا مُتَقَٰبِلِينَ ﴿١٦﴾ يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَٰنٌ مُّخَلَّدُونَ ﴿١٧﴾ بِأَكْوَابٍ وَأَبَارِيقَ وَكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ﴿١٨﴾ لَّا يُصَدَّعُونَ عَنْهَا وَلَا يُنزِفُونَ ﴿١٩﴾ وَفَٰكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُونَ ﴿٢٠﴾ وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢١﴾ وَحُورٌ عِينٌ ﴿٢٢﴾ كَأَمْثَٰلِ ٱللُّؤْلُوِ ٱلْمَكْنُونِ ﴿٢٣﴾ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا۟ يَعْمَلُونَ ﴿٢٤﴾ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ﴿٢٥﴾ إِلَّا قِيلًا سَلَٰمًا سَلَٰمًا ﴿٢٦﴾ ﴾

[542] S35 V32.
[543] S3 V133.
[544] S57 V21.

﴿ (13). ...une multitude d'élus parmi les premières [générations], (14). et un petit nombre parmi les dernières [générations], (15). sur des lits ornés [d'or et de pierreries], (16). s'y accoudant et se faisant face. (17). Parmi eux circuleront des garçons éternellement jeunes, (18). avec des coupes, des aiguières et un verre [rempli] d'une liqueur de source (19). qui ne leur provoquera ni maux de tête ni étourdissement, (20). et des fruits de leur choix, (21). et toute chair d'oiseau qu'ils désireront. (22). Et ils auront des houris aux yeux, grands et beaux, (23). pareilles à des perles en coquille, (24). à titre de récompense pour ce qu'ils faisaient. (25). Ils n'y entendront ni futilité ni blasphème, (26). mais seulement les propos : « Paix ! Paix ! » ﴾

La récompense réservée aux rapprochés d'Allah (V13-26)

Le Très-Haut nous indique que les rapprochés d'Allah comprendront une multitude d'hommes des premières générations et un petit nombre d'entre les dernières générations.

Les exégètes ont toutefois divergé sur le sens des versets suivants : ﴿ **une multitude d'élus parmi les premières [générations], et un petit nombre parmi les dernières [générations].** ﴾

Ainsi, Mujâhid et Al-Ḥasan Al-Baṣrî, suivis en cela par Ibn Jarîr, ont indiqué que les premières générations désignent les nations passées tandis que les dernières générations désignent cette communauté musulmane.[545] Ceci semble d'ailleurs être en accord avec la parole du Prophète : « **Nous sommes les derniers et nous serons les devanciers au Jour de la Résurrection !** »[546]

Toutefois, cet avis est discutable.

D'après une autre interprétation, qui semble plus correcte, les premières générations désignent les anciens de cette communauté, donc les premiers musulmans, et les dernières désignent les dernières générations de musulmans.

Abû Hurayra ﷺ rapporte que lorsque les versets ﴿ **une multitude d'élus parmi les premières [générations], et un petit nombre parmi les dernières [générations]** ﴾ furent révélés, les compagnons furent attristés. C'est alors qu'Allah révéla : ﴿ **une multitude d'élus parmi les premières [générations], et une multitude d'élus parmi les dernières [générations]** ﴾[547] Le Prophète ﷺ

---

[545] At-Ṭabarî (23/98).

[546] *Fatḥ Al-Bârî* (11/526).

[547] Versets 39 et 40 de la même sourate.

leur dit alors : « **J'espère que vous formerez le quart des habitants du Paradis, ou le tiers ! Non, plutôt, vous en formerez la moitié, et en plus, la moitié de l'autre moitié !** »[548]

D'ailleurs, on rapporte qu'Al-Ḥasan Al-Baṣrî récita : ﴿ **Les devanciers seront les premiers, ce sont ceux-là les plus rapprochés d'Allah dans les jardins des délices, une multitude d'élus parmi les premières [générations]** ﴾ et dit : « Une multitude parmi les premières générations de cette communauté. »[549]

On rapporte également que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **La meilleure des générations est celle de mon époque, puis celle qui suivra, puis celle qui suivra.** »[550]

Cette communauté est donc la plus noble des communautés, et celle qui contient le plus de rapprochés d'Allah, au vu de la noblesse de l'islam et de son Messager. Le Prophète ﷺ a d'ailleurs affirmé que soixante-dix mille personnes de sa communauté entreront au Paradis sans jugement.[551]

﴿ **Sur des lits ornés [d'or et de pierreries]** ﴾, leurs lits sont tressés d'or et de perles, selon Ibn Jarîr.

﴿ **S'y accoudant et se faisant face** ﴾, personne ne se trouvera à l'arrière.

﴿ **Parmi eux circuleront des garçons éternellement jeunes** ﴾, qui ne vieilliront jamais et conserveront la même apparence, ﴿ **avec des coupes** ﴾, récipients sans bec ni anse, ﴿ **des aiguières** ﴾, avec anse et bec, ﴿ **et un verre [rempli] d'une liqueur de source** ﴾, d'un vin dont la source coule sans s'arrêter, ﴿ **qui ne leur provoquera ni maux de tête ni étourdissement** ﴾, ce vin ne leur donnera pas mal à la tête, ni ne leur fera perdre la raison.[552] Ibn 'Abbâs ﷺ explique que le vin a habituellement quatre effets : il rend ivre, provoque des maux de tête, il fait vomir et uriner. Quant au vin du Paradis, il est exempt de ces effets indésirables.[553]

﴿ **Et des fruits de leur choix** ﴾, les jeunes garçons du Paradis circuleront autour d'eux et leur serviront les fruits qu'ils désireront. Ce verset montre qu'il est permis de choisir les fruits que l'on souhaite manger.

---

[548] Aḥmad (2/391).
[549] Ibn Abî Ḥâtim.
[550] Al-Bukhârî (3651).
[551] Dans une autre version : « **Soixante-dix mille pour chaque millier [d'entre eux], ou soixante-dix mille pour chacun** ».
[552] D'après Mujâhid, 'Ikrima, Sa'îd Ibn Jubayr, Qatâda et As-Suddî, entre autres. At-Ṭabarî (23/103, 104, 105).
[553] Al-Qurṭubî (17/204).

﴿ **Et toute chair d'oiseau qu'ils désireront.** ﴾ En effet, Anas ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Les oiseaux du Paradis ressemblent à des chameaux (bien en chair), ils se nourrissent des arbres du Paradis.** » Abû Bakr ﷺ dit alors : « Ô Messager d'Allah ! Quels délices dont bénéficient ces oiseaux ! » Il répondit : « **Ceux qui consommeront ces oiseaux bénéficieront d'un bienfait plus grand encore !** » Il répéta trois fois cela, et ajouta : « **Et j'espère que tu seras de ceux qui en mangeront !** »[554]

﴿ **Et ils auront des houris aux yeux, grands et beaux, pareilles à des perles en coquille** ﴾, elles ressembleront à des perles de par leur beauté, leur blancheur et leur pureté, comme Allah le dit dans le verset suivant :

﴿ كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ﴿٤٩﴾ ﴾

﴿ **...semblables au blanc bien préservé de l'œuf .** ﴾ [555]

Elles ont également été décrites dans la sourate précédente (Ar-Rahmân).

﴿ **A titre de récompense pour ce qu'ils faisaient** ﴾, telle est la rétribution pour leurs bonnes œuvres.

﴿ **Ils n'y entendront ni futilité ni blasphème, mais seulement les propos : « Paix ! Paix ! »** ﴾ Ils n'entendront pas de parole futile, frivole ou sans intérêt :

﴿ لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ﴿١١﴾ ﴾

﴿ **Ils n'y entendront aucune futilité.** ﴾ [556]

Ils se salueront les uns les autres :

﴿ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ﴿٢٣﴾ ﴾

﴿ **(...) Et là, leur salutation sera : « Paix ! »** ﴾ [557]

Leurs paroles seront purifiées de tout péché et de toute futilité.

---

[554] Ahmad (3/221).
[555] S37 V49.
[556] S88 V11.
[557] S14 V23.

﴿ وَأَصْحَٰبُ ٱلْيَمِينِ مَآ أَصْحَٰبُ ٱلْيَمِينِ ﴿٢٧﴾ فِى سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ﴿٢٨﴾ وَطَلْحٍ مَّنضُودٍ ﴿٢٩﴾ وَظِلٍّ مَّمْدُودٍ ﴿٣٠﴾ وَمَآءٍ مَّسْكُوبٍ ﴿٣١﴾ وَفَٰكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ﴿٣٢﴾ لَّا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ﴿٣٣﴾ وَفُرُشٍ مَّرْفُوعَةٍ ﴿٣٤﴾ إِنَّآ أَنشَأْنَٰهُنَّ إِنشَآءً ﴿٣٥﴾ فَجَعَلْنَٰهُنَّ أَبْكَارًا ﴿٣٦﴾ عُرُبًا أَتْرَابًا ﴿٣٧﴾ لِّأَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٣٨﴾ ثُلَّةٌ مِّنَ ٱلْأَوَّلِينَ ﴿٣٩﴾ وَثُلَّةٌ مِّنَ ٱلْءَاخِرِينَ ﴿٤٠﴾ ﴾

﴿ (27). Et les gens de la droite, que sont les gens de la droite ? (28). [Ils seront parmi] des jujubiers sans épines, (29). et parmi des bananiers aux régimes bien fournis, (30). dans une ombre étendue (31). [près] d'une eau coulant continuellement, (32). et de fruits abondants (33). ni interrompus ni défendus, (34). sur des lits surélevés. (35). C'est Nous qui les avons créées à la perfection, (36). et Nous les avons faites vierges, (37). gracieuses, toutes de même âge, (38). pour les gens de la droite, (39). une multitude d'élus parmi les premières [générations], (40). et une multitude d'élus parmi les dernières [générations]. ﴾

La rétribution des gens de la droite (V27-40)

Après avoir décrit le sort des rapprochés d'Allah, Allah décrit le sort des gens de la droite, les pieux, dont le rang est inférieur à celui des rapprochés, comme l'indique Maymûn Ibn Mihrân.

﴿ **Et les gens de la droite, que sont les gens de la droite ?** ﴾ Allah répond à cette question en disant : ﴿ **[Ils seront parmi] des jujubiers sans épines.** ﴾ Le terme « makhdûd » (مَخْضُود) désigne l'arbre sans épines, ou, selon une autre interprétation, attribuée à Ibn 'Abbâs ﷺ, 'Ikrima et Mujâhid, il désigne un arbre chargé de fruits. Qatâda affirme qu'il s'agit de l'arbre à la fois chargé de fruits et dépourvu d'épines. Les jujubiers du Paradis se distingueront donc des jujubiers d'ici-bas par leurs caractéristiques, car ceux de ce monde sont couverts d'épines et produisent peu de fruits.

A ce propos, 'Utba Ibn 'Abd As-Sulamî ﷺ rapporte : « Un jour, j'étais assis avec le Messager d'Allah ﷺ lorsqu'arriva un bédouin qui dit : "Ô Messager d'Allah, je t'ai entendu évoquer un arbre du Paradis ; or je n'en connais pas qui possède davantage d'épines que celui-là !" Il répondit : **"Allah mettra à la place de chaque épine un fruit, semblable aux testicules d'un bouc castré bien en chair (à la peau serrée). On y trouve soixante-dix nourritures de couleurs différentes, aucune n'ayant la même couleur qu'une autre."** »[558]

---

[558] Ibn Abî Dâwud (*Al-Ba'th* 94), *As-Silsila As-Sahîha* (2734).

﴿ **Et parmi des bananiers** ﴾, il s'agit d'un grand épineux que l'on trouve dans la région du Hedjaz, ﴿ **aux régimes bien fournis** ﴾, avec des fruits réunis en régimes.

Le Très-Haut mentionne ces deux arbres, car les Quraychites les affectionnaient particulièrement pour l'ombrage qu'ils leur procuraient.

Quant à Ibn 'Abbâs ﷺ, Abû Hurayra, Al-Ḥasan, 'Ikrima, Qatâda et d'autres, ils affirment que le « ṭalḥ » est le bananier, comme nous l'avons traduit.[559]

﴿ **Dans une ombre étendue.** ﴾ Abû Hurayra ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Au Paradis, il y a un arbre dont l'ombre est si grande qu'un cavalier peut galoper en dessous pendant cent ans sans la quitter. Lisez si vous voulez : ﴿ Dans une ombre étendue. ﴾** »[560]

﴿ **[Près] d'une eau coulant continuellement, et de fruits abondants ni interrompus ni défendus** ﴾, des fruits divers et variés, que nul ne peut imaginer, comme Allah le dit dans cet autre verset :

﴿ كُلَّمَا رُزِقُوا۟ مِنْهَا مِن ثَمَرَةٍ رِّزْقًا ۙ قَالُوا۟ هَٰذَا ٱلَّذِى رُزِقْنَا مِن قَبْلُ ۖ وَأُتُوا۟ بِهِۦ مُتَشَٰبِهًا ۖ ﴾

﴿ **(…) Chaque fois qu'il leur sera fait don d'un fruit ils diront : « C'est bien là ce qui nous avait été servi autrefois ! » Or c'est uniquement quelque chose de semblable (…).** ﴾[561]

Les fruits du Paradis seront donc tout à fait différents de ceux du bas-monde.

Ibn 'Abbâs ﷺ rapporte, après avoir décrit la prière de l'éclipse effectuée par le Prophète ﷺ, ces propos des compagnons : « Ô Messager d'Allah ﷺ, au cours de la prière, nous t'avons vu tendre la main comme pour attraper quelque chose et la retirer ensuite ! » Il répondit : « **J'ai vu le Paradis et j'ai tendu la main pour attraper une grappe de fruits ; si je l'avais prise, vous en auriez mangé aussi longtemps que durera ce monde.** »[562]

﴿ **Ni interrompus ni défendus** ﴾, ils seront accessibles à tout moment, été comme hiver et pour l'éternité, « ni les branches, ni les épines ni la distance ne les rendront inaccessibles », comme l'indique Qatâda.[563]

﴿ **Sur des lits surélevés** ﴾, élevés et confortables. ﴿ **C'est Nous qui les avons créées à la perfection** ﴾, le pronom « les » n'a pas d'antécédent clairement

---

[559] Aṭ-Ṭabarî (23/112, 113).

[560] *Fatḥ Al-Bârî* (8/495), Muslim (4/2175). Autres versions de ce hadith : Aḥmad (2/482), Muslim (4/2175), *Fatḥ Al-Bârî* (6/368), 'Abdu-r-Razzâq (11/417).

[561] S2 V25.

[562] *Fatḥ Al-Bârî* (2/627), Muslim (2/626).

[563] Aṭ-Ṭabarî (23/118).

mentionné dans les versets précédents. Toutefois, le contexte et l'allusion aux lits montrent qu'il désigne les femmes avec lesquelles ils s'installeront sur ces lits. Abû 'Ubayda indique que l'antécédent du pronom « les » remonte aux versets 22 et 23 : ﴿ **Et ils auront des houris aux yeux, grands et beaux, pareilles à des perles en coquille.** ﴾ [564]

﴿ **C'est Nous qui les avons créées** ﴾, c'est-à-dire créées à nouveau ; elles sont alors à nouveau jeunes, vierges et désirables pour leur maris après avoir été vieilles dans le bas-monde.

Anas ﷺ rapporte cette parole du Messager d'Allah ﷺ : « **On donnera au croyant, au Paradis, la capacité de faire telle et telle chose avec les femmes.** » Anas ﷺ lui demanda : « Ô Messager d'Allah ! Serons-nous capables de cela ? » Il répondit : « **On lui donnera la force de cent hommes.** »[565]

Abû Hurayra ﷺ rapporte aussi que le Prophète ﷺ fut interrogé sur l'existence de rapports intimes au Paradis et il répondit : « **L'homme pourra avoir des rapports avec jusqu'à cent vierges par jour.** »[566]

﴿ **Et Nous les avons faites vierges, gracieuses, toutes de même âge.** ﴾ Le terme « 'uruban » (عُرُبًا), que nous avons traduit par « gracieuses », signifie, d'après Ibn 'Abbâs ﷺ, qu'elles se feront belles et désirables pour leurs époux, ou bien qu'elles aimeront leurs époux et que ceux-ci les aimeront en retour.[567]

Le terme « atrâban » (أَتْرَابًا) indique qu'elles auront toutes le même âge, à savoir trente-trois ans, selon Ad-Dahhâk, ou bien qu'elles auront toutes le même âge et la même beauté, d'après 'Atiyya. On a dit aussi qu'elles auront de bons rapports entre elles, contrairement au bas-monde où les femmes se considèrent comme des rivales.

﴿ **Pour les gens de la droite** ﴾, il a été dit qu'elles leur sont réservées ou qu'elles leur ont été données en mariage, mais le sens apparent du verset, d'après ce qui précède, indique plutôt qu'elles ont été créées pour eux. Tel est l'avis choisi par Ibn Jarîr.[568]

Il se peut aussi que ce verset soit lié au précédent : ﴿ **toutes de même âge** ﴾, comme l'indique le hadith suivant rapporté du Prophète ﷺ par Abû Hurayra ﷺ : « **Les premiers à entrer au Paradis ressembleront à la Lune un**

---

[564] At-Tabarî (23/118).

[565] *Musnad At-Tayâlisi* (269), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (7/241, sahîh-gharîb).

[566] At-Tabarânî (*As-Saghîr* 2/68). Al-Maqdisî indique que ce hadith répond aux critères d'Al-Bukhârî et Muslim.

[567] *Ad-Durr Al-Manthûr* (8/16). Mujâhid, 'Ikrima, Abû Al-'Âliya, Al-Hasan, Qatâda, Ad-Dahhâk et d'autres partagent cette interprétation. At-Tabarî (23/121, 122, 123).

[568] At-Tabarî (23/125).

soir de pleine lune, ceux qui les suivront ressembleront à l'astre le plus éclatant dans le ciel. Ils n'urineront pas, ne feront pas leurs besoins, ne cracheront pas ni ne se moucheront. Leurs peignes seront en or, leur sueur aura l'odeur du musc, leurs encens seront faits de bois d'aloès. Leurs épouses seront les houris. Ils auront tous le même caractère et l'apparence de leur père Âdam, mesurant soixante coudées. »[569]

﴿ Une multitude d'élus parmi les premières [générations], et une multitude d'élus parmi les dernières [générations]. ﴾ 'Abdu-l-Lâh Ibn Mas'ûd ﷺ rapporte : « Une nuit, nous passâmes beaucoup de temps chez le Messager d'Allah ﷺ et y revînmes le lendemain. Il nous dit : **"On m'a présenté les Prophètes et les nations qui les ont suivis. Un Prophète passait devant moi accompagné d'un groupe d'hommes, un autre de trois hommes et un autre seul."** Qatâda, un narrateur, récita :

﴿ أَلَيْسَ مِنكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ ﴿٧٨﴾ ﴾

﴿ N'y a-t-il pas parmi vous un homme raisonnable ? ﴾ [570]

Le Prophète ﷺ dit ensuite : **"Puis, Mûsâ Ibn 'Imrân passa devant moi, suivi d'une foule de Fils d'Isrâ'îl. Je demandai alors : "Seigneur, qui est-ce ?" Il répondit : "Il s'agit de ton frère Mûsâ Ibn 'Imrân et de ceux qui l'ont suivi parmi les Fils d'Isrâ'îl !" Je demandai : "Seigneur, où est ma communauté ?" Il dit : "Regarde à ta droite, sur la colline !" Il y avait des visages d'hommes. Il me dit : "Es-tu satisfait ?" Je dis : "Je suis satisfait, Seigneur !" Il dit : "Regarde à l'horizon, sur ta gauche !" Je vis des visages d'hommes. Il me dit : "Es-tu satisfait ?" Je dis : "Je suis satisfait, Seigneur !" Il dit alors : "Avec ceux-là, soixante-dix mille personnes entreront au Paradis sans jugement.""**

'Ukâsha Ibn Mihsan, des Banû Asad, un des participants de Badr selon Sa'îd, un narrateur, se leva et dit : "Ô Messager d'Allah, invoque Allah afin que j'en fasse partie !" Le Prophète ﷺ dit alors : **"Ô Allah, place-le parmi ceux-là !"** Un autre homme se leva et dit : "Ô Messager d'Allah, invoque Allah afin que j'en fasse partie !" Le Prophète ﷺ répondit alors : **"'Ukâsha t'a devancé !"**

Puis, le Messager d'Allah ﷺ dit : **"Si vous le pouvez, que père et mère soient sacrifiés pour vous, faites partie de ces soixante-dix mille personnes, ou au moins des gens de la colline, ou au moins de ceux de l'horizon, car j'ai vu énormément de gens rassemblés autour !"** Il ajouta : **"J'espère que vous formerez le quart des gens du Paradis."** Nous exaltâmes alors la grandeur

---

[569] *Fath Al-Bârî* (6/417), Muslim (2834).

[570] Propos de Lût, voyant que son peuple ne croyait pas en lui. S11 V78.

d'Allah, et il ajouta : **"J'espère que vous formerez le tiers des gens du Paradis !"** Nous exaltâmes la grandeur d'Allah et il dit : **"J'espère que vous formerez la moitié des gens du Paradis !"** Nous exaltâmes la grandeur d'Allah et il récita : ﴿ **une multitude d'élus parmi les premières [générations], et une multitude d'élus parmi les dernières [générations].** ﴾

Nous nous demandâmes alors quelles pouvaient être ces soixante-dix mille personnes. Certains dirent qu'il s'agissait des personnes nées dans l'islam et n'ayant jamais été polythéistes. Apprenant cela, le Prophète ﷺ dit : **"Non, il s'agit de ceux qui ne se font pas cautériser, qui ne demandent pas à être exorcisés, qui ne croient pas aux augures et qui s'en remettent à leur Seigneur."** »[571]

﴿ وَأَصْحَٰبُ ٱلشِّمَالِ مَآ أَصْحَٰبُ ٱلشِّمَالِ ﴿٤١﴾ فِى سَمُومٍ وَحَمِيمٍ ﴿٤٢﴾ وَظِلٍّ مِّن يَحْمُومٍ ﴿٤٣﴾ لَّا بَارِدٍ وَلَا كَرِيمٍ ﴿٤٤﴾ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ قَبْلَ ذَٰلِكَ مُتْرَفِينَ ﴿٤٥﴾ وَكَانُوا۟ يُصِرُّونَ عَلَى ٱلْحِنثِ ٱلْعَظِيمِ ﴿٤٦﴾ وَكَانُوا۟ يَقُولُونَ أَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَعِظَٰمًا أَءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٤٧﴾ أَوَءَابَآؤُنَا ٱلْأَوَّلُونَ ﴿٤٨﴾ قُلْ إِنَّ ٱلْأَوَّلِينَ وَٱلْءَاخِرِينَ ﴿٤٩﴾ لَمَجْمُوعُونَ إِلَىٰ مِيقَٰتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٥٠﴾ ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا ٱلضَّآلُّونَ ٱلْمُكَذِّبُونَ ﴿٥١﴾ لَءَاكِلُونَ مِن شَجَرٍ مِّن زَقُّومٍ ﴿٥٢﴾ فَمَالِـُٔونَ مِنْهَا ٱلْبُطُونَ ﴿٥٣﴾ فَشَٰرِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ ٱلْحَمِيمِ ﴿٥٤﴾ فَشَٰرِبُونَ شُرْبَ ٱلْهِيمِ ﴿٥٥﴾ هَٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ ٱلدِّينِ ﴿٥٦﴾ ﴾

﴿ (41). Et les gens de la gauche, que sont les gens de la gauche ? (42). Ils seront au milieu d'un souffle brûlant et d'une eau bouillante, (43). à l'ombre d'une fumée noire (44). ni fraîche, ni douce. (45). Ils vivaient auparavant dans le luxe. (46). Ils persistaient dans le grand péché (47). et disaient : « Quand nous mourrons et serons poussière et ossements, serons-nous ressuscités, (48). ainsi que nos anciens ancêtres ? » (49). Dis : « En vérité les premiers et les derniers (50). seront réunis pour le rendez-vous d'un jour connu ! » (51). Et puis, vous, les égarés, qui traitiez [la résurrection] de mensonge, (52). vous mangerez certainement d'un arbre, de Zaqqûm. (53). Vous vous en emplirez le ventre, (54). puis vous boirez par-dessus cela de l'eau bouillante, (55). vous en boirez comme boivent les chameaux assoiffés. (56). Voilà le repas d'accueil qui leur sera servi, au Jour de la Rétribution. ﴾

[571] Al-Hâkim (4/477), *Fath Al-Bârî* (10/164, 224, 11/312, 413), Muslim (1/198, 199), *Tuhfat Al-Ahwadhî* (7/139), Ahmad (1/401).

Les gens de la gauche (V41-56)

Après avoir décrit le sort des gens de la droite, Allah traite ici de celui des gens de la gauche : ﴿ **Et les gens de la gauche, que sont les gens de la gauche ?** ﴾ Il répond à cette question en disant : ﴿ **Ils seront au milieu d'un souffle brûlant et d'une eau bouillante.** ﴾

﴿ **A l'ombre d'une fumée noire** ﴾, « l'ombre de la fumée », comme l'indiquent Ibn 'Abbâs ﷺ, Mujâhid, 'Ikrima, Qatâda, As-Suddî et d'autres.[572] Citons les versets suivants :

﴿ ٱنطَلِقُوٓاْ إِلَىٰ مَا كُنتُم بِهِۦ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٩﴾ ٱنطَلِقُوٓاْ إِلَىٰ ظِلّ ذِى ثَلَٰثِ شُعَبٍ ﴿٣٠﴾ لَّا ظَلِيلٍ وَلَا يُغْنِى مِنَ ٱللَّهَبِ ﴿٣١﴾ إِنَّهَا تَرْمِى بِشَرَرٍ كَٱلْقَصْرِ ﴿٣٢﴾ كَأَنَّهُۥ جِمَٰلَتٌ صُفْرٌ ﴿٣٣﴾ وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٤﴾ ﴾

﴿ Allez vers ce que vous traitiez alors de mensonge ! Allez vers une ombre qui se propage en trois colonnes, qui n'est ni ombrageuse ni capable de protéger contre la flamme, car [le Feu] projette des étincelles aussi imposantes que des châteaux, et qu'on prendrait pour des chameaux couleur de soufre. Malheur, ce jour-là, à ceux qui criaient au mensonge ! ﴾ [573]

﴿ **Ni fraîche, ni douce (karîm)** ﴾, à l'aspect désagréable, d'après Al-Ḥasan et Qatâda. Quant à Aḍ-Ḍaḥḥâk, il dit qu'une boisson qui n'est pas rafraîchissante est qualifiée de non « karîm ».[574]

Puis, le Très-Haut explique ce qui les a précipités vers un tel sort : ﴿ **Ils vivaient auparavant dans le luxe** ﴾, ils jouissaient des bienfaits mondains sans retenue et ils vivaient dans l'insouciance, ne prêtant aucune attention aux messages des Prophètes. ﴿ **Ils persistaient dans le grand péché** ﴾, la mécréance et le culte des idoles, c'est-à-dire : le polythéisme, dans lequel ils persistaient sans jamais se repentir, comme l'indiquent Ibn 'Abbâs ﷺ, Mujâhid, Qatâda, Aḍ-Ḍaḥḥâk et As-Suddî.[575]

﴿ **Et disaient : « Quand nous mourrons et serons poussière et ossements, serons-nous ressuscités, ainsi que nos anciens ancêtres ? »** ﴾ C'est une question marquant leur reniement de la résurrection. Allah répond : ﴿ **Dis** ﴾, ô Muḥammad : ﴿ **« En vérité les premiers et les derniers seront réunis pour le rendez-vous d'un jour connu ! »** ﴾ Tous seront ressuscités et aucun ne manquera à l'appel !

---

[572] Aṭ-Ṭabarî (23/129, 130).
[573] S77 V29-34.
[574] Aṭ-Ṭabarî (23/131).
[575] Aṭ-Ṭabarî (23/132).

Allah dit ailleurs :

﴿ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمٌ مَّجْمُوعٌ لَّهُ النَّاسُ وَذَٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُودٌ ﴿١٠٣﴾ وَمَا نُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَّعْدُودٍ ﴿١٠٤﴾ يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَسَعِيدٌ ﴿١٠٥﴾ ﴾

« Il y a bien là un signe pour celui qui craint le châtiment de l'au-delà. C'est un jour où les gens seront rassemblés, et c'est un jour solennel [attesté par tous]. Et Nous ne le retardons que pour un terme bien déterminé. Le jour où cela arrivera, nulle âme ne parlera qu'avec Sa permission (celle d'Allah). Il y aura des damnés et des heureux. » [576]

« **Pour le rendez-vous d'un jour connu** », déterminé à l'avance et dont l'échéance ne pourra être ni avancée ni reculée.

« **Et puis, vous, les égarés, qui traitiez [la résurrection] de mensonge, vous mangerez certainement d'un arbre, de Zaqqûm.** » On se saisira d'eux et on les contraindra à manger de cet arbre jusqu'à s'en remplir le ventre.

« **Vous vous en emplirez le ventre, puis vous boirez par-dessus cela de l'eau bouillante, vous en boirez comme boivent les chameaux assoiffés.** » As-Suddî mentionne ici une maladie dont sont victimes les chameaux qui les rend incapables d'étancher leur soif et les tue. De même, cette eau de l'Enfer n'étanchera jamais leur soif.

« **Voilà le repas d'accueil (nuzul) qui leur sera servi, au Jour de la Rétribution.** » Quant à l'accueil qui sera réservé aux croyants, il sera le suivant :

﴿ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾ ﴾

« **Ceux qui croient et font de bonnes œuvres auront pour résidence (nuzulan) les jardins du Firdaws…** » [577]

﴿ نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ ﴿٥٧﴾ أَفَرَأَيْتُم مَّا تُمْنُونَ ﴿٥٨﴾ أَأَنتُمْ تَخْلُقُونَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ﴿٥٩﴾ نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ﴿٦٠﴾ عَلَىٰ أَن نُّبَدِّلَ أَمْثَالَكُمْ وَنُنشِئَكُمْ فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٦١﴾ وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ الْأُولَىٰ فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٦٢﴾ ﴾

[576] S11 V103-105.
[577] S18 V107.

﴾ (57). C'est Nous qui vous avons créés. Pourquoi ne croiriez-vous donc pas [à la résurrection] ? (58). Voyez-vous donc ce que vous éjaculez ? (59). Est-ce vous qui le créez ou [en] sommes-Nous le Créateur ? (60). Nous vous avons prédestinés à la mort. Nous ne serons point empêchés (61). de vous remplacer par vos semblables et vous faire renaître dans [un état] que vous ne connaissez pas. (62). Vous avez connu la première création. Ne vous rappelez-vous donc pas ? ﴿

Les preuves de la résurrection (V57-62)

Le Très-Haut réfute ici les propos des mécréants qui reniaient la résurrection en disant : ﴾ **« Quand nous mourrons et serons poussière et ossements, serons-nous ressuscités, ainsi que nos anciens ancêtres ? »** ﴿[578]

Il dit ici : ﴾ **C'est Nous qui vous avons créés** ﴿, une première fois, à partir du néant, comment ne serions-Nous pas capable de vous recréer ? ﴾ **Pourquoi ne croiriez-vous donc pas [à la résurrection] ?** ﴿

﴾ **Voyez-vous donc ce que vous éjaculez ? Est-ce vous qui le créez** ﴿, et est-ce vous qui le maintenez dans l'utérus (pour la création), ﴾ **ou [en] sommes-Nous le Créateur ? Nous vous avons prédestinés à la mort** ﴿, Nous vous avons décrété la mort, ou, selon Aḍ-Ḍaḥḥâk, les habitants des cieux et de la Terre sont égaux face à la mort.[579]

﴾ **Nous ne serons point empêchés de vous remplacer par vos semblables et vous faire renaître dans [un état] que vous ne connaissez pas** ﴿, de vous créer en une nouvelle forme, au Jour de la Résurrection, avec des caractéristiques et dans une situation que vous ignorez pour l'heure. ﴾ **Vous avez connu la première création** ﴿, c'est Lui qui vous a créés à partir du néant, vous attribuant la vue, l'ouïe, le cœur. ﴾ **Ne vous rappelez-vous donc pas ?** ﴿ N'est-Il donc pas, à fortiori, capable de vous redonner vie ?

Allah dit en effet :

﴿ أَوَلَا يَذْكُرُ ٱلْإِنسَٰنُ أَنَّا خَلَقْنَٰهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا ﴿٦٧﴾ ﴾

﴾ L'Homme ne se rappelle-t-il pas qu'avant cela, c'est Nous qui l'avons créé, alors qu'il n'était rien ? ﴿[580]

---

[578] Versets 47 et 48 de la même sourate.

[579] Al-Qurṭubî (17/216).

[580] S19 V67. Voir aussi S30 V27, S36 V77-79 et S75 V36-40.

﴿ أَفَرَءَيْتُم مَّا تَحْرُثُونَ ﴿٦٣﴾ ءَأَنتُمْ تَزْرَعُونَهُۥٓ أَمْ نَحْنُ ٱلزَّٰرِعُونَ ﴿٦٤﴾ لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنَٰهُ حُطَٰمًا فَظَلْتُمْ
تَفَكَّهُونَ ﴿٦٥﴾ إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ﴿٦٦﴾ بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ﴿٦٧﴾ أَفَرَءَيْتُمُ ٱلْمَآءَ ٱلَّذِى تَشْرَبُونَ ﴿٦٨﴾ ءَأَنتُمْ أَنزَلْتُمُوهُ
مِنَ ٱلْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ ٱلْمُنزِلُونَ ﴿٦٩﴾ لَوْ نَشَآءُ جَعَلْنَٰهُ أُجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾ أَفَرَءَيْتُمُ ٱلنَّارَ ٱلَّتِى
تُورُونَ ﴿٧١﴾ ءَأَنتُمْ أَنشَأْتُمْ شَجَرَتَهَآ أَمْ نَحْنُ ٱلْمُنشِـُٔونَ ﴿٧٢﴾ نَحْنُ جَعَلْنَٰهَا تَذْكِرَةً وَمَتَٰعًا لِّلْمُقْوِينَ
﴿٧٣﴾ فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾ ﴾

﴿ (63). Voyez-vous donc ce que vous labourez ? (64). Est-ce vous qui le cultivez ou [en] sommes-Nous le Cultivateur ? (65). Si Nous voulions, Nous le réduirions en débris. Et vous ne cesseriez pas de vous étonner : (66). « Nous voilà endettés, (67). ou plutôt, exposés aux privations ! » (68). Voyez-vous donc l'eau que vous buvez ? (69). Est-ce vous qui l'avez fait descendre du nuage ou est-ce Nous qui la faisons tomber ? (70). Si Nous voulions, Nous la rendrions salée. Pourquoi n'êtes-vous donc pas reconnaissants ? (71). Voyez-vous donc le feu que vous obtenez par frottement ? (72). Est-ce vous qui avez créé son arbre ou [en] sommes-Nous le Créateur ? (73). Nous en avons fait un rappel [de l'Enfer] et un élément utile pour ceux qui en ont besoin. (74). Glorifie donc le nom de ton Seigneur, le Très-Grand ! ﴾

﴿ Voyez-vous donc ce que vous labourez ? ﴾ C'est-à-dire : vous travaillez la terre et y plantez des semences. ﴿ Est-ce vous qui le cultivez ou [en] sommes-Nous le Cultivateur ? ﴾ C'est Nous qui le préservons sous terre et le faisons pousser.

Abû Hurayra ﷺ rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit à ce sujet : « Ne dites pas : "J'ai fait pousser", mais dites : "J'ai cultivé". » Abû Hurayra ﷺ ajoute : « N'avez-vous pas entendu la parole d'Allah : ﴿ Est-ce vous qui le cultivez ou [en] sommes-Nous le Cultivateur ? ﴾ ? »[581]

﴿ Si Nous voulions, Nous le réduirions en débris ﴾, Nous l'assécherions avant moisson. ﴿ Et vous ne cesseriez pas de vous étonner ﴾, 'Ikrima explique qu'ils se feront des reproches, ou ils regretteront leurs dépenses ou leurs péchés, selon Al-Ḥasan, Qatâda et As-Suddî.[582]

﴿ « Nous voilà endettés (mughramûn) ﴾ : plusieurs explications ont été données au terme « mughramûn » (مُغْرَمُون). Ainsi, certains ont dit qu'il

[581] Rapporté par Ibn Jarîr. Aṭ-Ṭabarî (23/139).
[582] Aṭ-Ṭabarî (23/140).

signifie « nous sommes ruinés », d'autres « nous sommes éprouvés » ou encore « nous sommes touchés par un malheur »[583] ﴿ **Ou plutôt, exposés aux privations ! »** ﴾

﴿ **Voyez-vous donc l'eau que vous buvez ? Est-ce vous qui l'avez fait descendre du nuage ou est-ce Nous qui la faisons tomber ? Si Nous voulions, Nous la rendrions salée** ﴾ et Nous l'aurions rendue non potable, si bien qu'elle n'irriguerait plus vos cultures. ﴿ **Pourquoi n'êtes-vous donc pas reconnaissants** ﴾ pour ce bienfait d'Allah qui fait tomber sur vous une eau douce et qui vous abreuve ?

A propos de ce bienfait, Allah dit ailleurs :

﴿ هُوَ ٱلَّذِىٓ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً لَّكُم مِّنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴿١٠﴾ يُنۢبِتُ لَكُم بِهِ ٱلزَّرْعَ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلنَّخِيلَ وَٱلْأَعْنَٰبَ وَمِن كُلِّ ٱلثَّمَرَٰتِ ۗ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿١١﴾ ﴾

﴿ C'est Lui qui, du ciel, a fait descendre de l'eau qui vous sert de boisson et grâce à laquelle poussent des plantes dont vous nourrissez vos troupeaux. D'elle, Il fait pousser pour vous les cultures, les oliviers, les palmiers, les vignes et aussi toutes sortes de fruits. Voilà bien là une preuve pour des gens qui réfléchissent. ﴾ [584]

﴿ Voyez-vous donc le feu que vous obtenez par frottement ﴾ de deux morceaux de bois, ﴿ est-ce vous qui avez créé son arbre ou [en] sommes-Nous le Créateur ? ﴾ Les Arabes frottaient deux branches vertes d'un bois particulier (le markh et le 'afâr) afin d'en faire jaillir du feu.

﴿ **Nous en avons fait un rappel [de l'Enfer]** ﴾, vous rappelant le Feu de l'Enfer. En effet, le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Votre feu [ici-bas] n'est que le soixante-dixième du Feu de la Géhenne !** » Les compagnons dirent alors : « Ô Messager d'Allah ! Le feu terrestre serait déjà bien suffisant ! » Il dit alors : « **Il a été frappé d'eau à deux reprises, afin que les Fils d'Âdam puissent en tirer profit et s'en approcher.** »[585]

---

[583] At-Tabarî (23/141).

[584] S16 V10-11.

[585] At-Tabarî (23/144). Qatâda le rapporte sans mention du compagnon rapporteur.
Ahmad rapporte un récit similaire, par Abû Hurayra ﷺ : « Votre feu ne représente qu'un soixante-dixième du Feu de la Géhenne. Il a été frappé par la mer à deux reprises, sinon, Allah n'aurait jamais permis à personne d'en profiter. » Ahmad (2/244) Voir autre hadith similaire : *Al-Muwatta'* (2/994), *Fath Al-Bârî* (6/380), Muslim (4/2184), si ce n'est qu'après la remarque des compagnons, le Prophète ﷺ ajouta : « **Le Feu [de l'Enfer] est soixante-dix-neuf fois plus fort que le feu d'ici-bas.** »

﴿ **Et un élément utile pour ceux qui en ont besoin** ﴾, à savoir les voyageurs, selon Ibn 'Abbâs ﷺ, Mujâhid, Aḍ-Ḍaḥḥâk et Qatâda, dont l'avis est adopté par Ibn Jarîr[586], ou pour celui qui a faim, selon 'Abdu-r-Raḥmân Ibn Zayd Ibn Aslam. Mujâhid commente en disant qu'il est utile à tous ceux qui en ont besoin, qu'ils soient voyageurs ou résidents, pour faire cuire leur nourriture. Cet avis est plus global, car effectivement, les gens ont besoin du feu pour divers usages : se nourrir, se réchauffer ou encore s'éclairer. De par Sa grâce, Allah a également permis d'allumer le feu en utilisant des pierres, facilement transportables et qui peuvent être emmenées en voyage et être utilisées lors des campements.

﴿ **Glorifie donc le nom de ton Seigneur, le Très-Grand** ﴾, Lui qui a créé ces éléments opposés, l'eau et le feu, qui sont utiles à Ses serviteurs !

﴿ فَلَآ أُقۡسِمُ بِمَوَٰقِعِ ٱلنُّجُومِ ﴿٧٥﴾ وَإِنَّهُۥ لَقَسَمٞ لَّوۡ تَعۡلَمُونَ عَظِيمٌ ﴿٧٦﴾ إِنَّهُۥ لَقُرۡءَانٞ كَرِيمٞ ﴿٧٧﴾ فِي كِتَٰبٖ مَّكۡنُونٖ ﴿٧٨﴾ لَّا يَمَسُّهُۥٓ إِلَّا ٱلۡمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾ تَنزِيلٞ مِّن رَّبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ ﴿٨٠﴾ أَفَبِهَٰذَا ٱلۡحَدِيثِ أَنتُم مُّدۡهِنُونَ ﴿٨١﴾ وَتَجۡعَلُونَ رِزۡقَكُمۡ أَنَّكُمۡ تُكَذِّبُونَ ﴿٨٢﴾ ﴾

﴿ (75). Non ! Je jure par les positions des étoiles [dans le firmament] ! (76). Et c'est vraiment un serment solennel, si vous saviez. (77). Et c'est certainement un Coran noble, (78). dans un Livre bien gardé, (79). que seuls les purifiés touchent. (80). C'est une révélation de la part du Seigneur de l'univers. (81). Est-ce ce discours-là que vous traitez de mensonge ? (82). Et est-ce pour vous [une façon d'être reconnaissant] que de traiter [le Coran] de mensonge ? ﴾

Allah jure de la noblesse du Coran (V75-82)

﴿ **Non ! Je jure par les positions des étoiles [dans le firmament].** ﴾ La particule « lâ » précédant le serment et traduite par « non » sous-entend : « Non, la vérité n'est pas ce que vous prétendez ! » Telle en est l'explication que rapporte Ibn Jarîr de certains linguistes.[587] D'autres ont dit que cette particule n'a pas ici de sens particulier.

﴿ **Non ! Je jure par les positions des étoiles [dans le firmament]** ﴾, leurs positions lorsqu'elles se lèvent et se couchent dans le ciel, selon Mujâhid, dont l'avis est partagé par Al-Ḥasan, Qatâda et Ibn Jarîr.[588] D'autres en ont

[586] Aṭ-Ṭabarî (23/145, 146).
[587] Aṭ-Ṭabarî (23/147).
[588] Aṭ-Ṭabarî (23/148).

donné une autre explication : pour eux, « mawâqi' an-nujûm » (مَوَاقِعُ النُّجُوم) que nous avons traduit par « positions des étoiles » désigne en fait les révélations successives du Coran.

﴿ **Et c'est vraiment un serment solennel, si vous saviez.** ﴾ L'objet de ce serment vient ensuite : ﴿ **Et c'est certainement un Coran noble, dans un Livre bien gardé** ﴾, vénéré et préservé, ﴿ **que seuls les purifiés touchent.** ﴾ Cette dernière partie du verset fait référence au Livre céleste et non pas au Coran, selon Ibn 'Abbâs ﷺ.[589] Ainsi, « les purifiés » ne sont autres que les anges. De nombreux exégètes partagent cet avis.[590] Abû Al-'Âliya a dit : « Vous, les hommes, n'êtes pas concernés [par l'expression « les purifiés »], car vous commettez des péchés. »[591]

Selon Ad-Dahhâk, Ibn Zayd indique que les Quraychites prétendaient que le Coran avait été descendu par les diables, Allah leur répond par ce verset, ainsi que par les suivants :

﴿ وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ ٱلشَّيَٰطِينُ ﴿٢١٠﴾ وَمَا يَنۢبَغِى لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١١﴾ إِنَّهُمْ عَنِ ٱلسَّمْعِ لَمَعْزُولُونَ ﴿٢١٢﴾ ﴾

﴿ **Et ce ne sont point les diables qui sont descendus avec ceci (le Coran), cela ne leur convient pas et ils n'auraient pu le faire, car ils sont écartés de toute écoute [du message divin].** ﴾[592]

D'autres ont toutefois émis l'avis selon lequel le verset concerne le Coran et signifie que les personnes en état d'impureté majeure ou mineure ne peuvent toucher un exemplaire du Coran. Ibn 'Umar ﷺ rapporte que le Prophète ﷺ interdisait aux musulmans d'emporter le Coran avec eux en terre ennemie, de crainte que les ennemis ne s'en emparent. On rapporte aussi que dans un écrit du Prophète ﷺ à l'adresse de 'Amr Ibn Hazm, il était écrit : ﴿ **Seuls les purifiés le touchent.** ﴾ Et Allah est le plus savant.

﴿ **C'est une révélation de la part du Seigneur de l'univers.** ﴾ Il ne s'agit nullement de magie, ou de poésie comme les mécréants le prétendent, mais il s'agit bien de la vérité, au sujet de laquelle nul doute n'est possible.

﴿ **Est-ce ce discours-là que vous traitez de mensonge** ﴾, auquel vous ne prêtiez pas foi ?, selon Ibn 'Abbâs ﷺ.[593]

---

[589] At-Tabarî (23/149).
[590] At-Tabarî (23/150, 151), Al-Qurtubî (17/235).
[591] At-Tabarî (23/151).
[592] S26 V210-212. At-Tabarî (23/149).
[593] Ad-Dahhâk, As-Suddî et Abû Hazra partagent cet avis. At-Tabarî (23/153).

﴿ Et est-ce pour vous [une façon d'être reconnaissant] que de traiter [le Coran] de mensonge ? ﴾ Le mot « rizq » (رِزْق), qui d'ordinaire désigne la subsistance, fait allusion dans ce contexte à la reconnaissance. Le verset signifie donc : « vous reniez le Coran, au lieu d'être reconnaissants envers Allah, pour les bienfaits qu'Il vous accorde ».

On rapporte d'ailleurs qu'Ibn 'Abbâs ﷺ lisait le verset en remplaçant « rizq » par « shukr » (reconnaissance). Il le commenta en disant : « Chaque fois qu'Allah a envoyé la pluie à un peuple, certains d'entre ses membres se montraient ingrats en disant : "Il a plu grâce à [la position de] telle ou telle étoile !" »[594]

On rapporte également cette parole du Prophète ﷺ, prononcée à Al-Hudaybiya, après la prière de l'aube d'une nuit pluvieuse : **« Allah a dit : "Ce matin, certains de Mes serviteurs ont cru en Moi tandis que d'autres ont mécru. Celui qui a dit : "Il a plu grâce à Allah et par Sa miséricorde" a cru en Moi et a renié les étoiles. Quant à celui qui a dit : "Il a plu grâce à la position de telle ou telle étoile", celui-là a mécru en Moi et a cru aux astres !" »**[595]

﴿ فَلَوْلَآ إِذَا بَلَغَتِ ٱلْحُلْقُومَ ﴿٨٣﴾ وَأَنتُمْ حِينَئِذٍ تَنظُرُونَ ﴿٨٤﴾ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾ فَلَوْلَآ إِن كُنتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾ تَرْجِعُونَهَآ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ ﴿٨٧﴾ ﴾

﴿ (83). Lorsque le souffle de la vie remonte à la gorge [d'un moribond], (84). et qu'à ce moment-là vous regardez, (85). Nous serons plus près de lui que vous, mais vous ne [le] voyez point. (86). Pourquoi donc, si vous croyez que vous n'avez pas de compte à rendre, (87). ne la faites-vous pas revenir (cette âme), si vous êtes véridiques ? ﴾

Nul ne peut retenir l'âme (V83-87)

﴿ Lorsque le souffle de la vie remonte à la gorge [d'un moribond] ﴾, lors de l'agonie, comme le dit le Très-Haut dans d'autres versets :

﴿ كَلَّآ إِذَا بَلَغَتِ ٱلتَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾ وَقِيلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ﴿٢٧﴾ وَظَنَّ أَنَّهُ ٱلْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾ وَٱلْتَفَّتِ ٱلسَّاقُ بِٱلسَّاقِ ﴿٢٩﴾ إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ ٱلْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾ ﴾

---

[594] At-Tabarî (23/154).

[595] *Al-Muwatta'* (192), *Fath Al-Bârî* (2/388), Muslim (1/83), Abû Dâwud (4/227), An-Nasâ'î (3/165).

« Mais non ! Quand [l'âme] en arrive aux clavicules et qu'on dit : « Qui est exorciseur ? » et qu'il (l'agonisant) est convaincu que c'est la séparation (la mort), et que la jambe s'enlace à la jambe, c'est vers ton Seigneur, ce jour-là, que tu seras conduit. » [596]

« Et qu'à ce moment-là vous regardez » l'agonisant et ce qu'il traverse, **« Nous serons plus près de lui »**, c'est-à-dire : les anges, **« que vous, mais vous ne [le] voyez point »**, vous ne pouvez voir ces anges, comme Il le dit ailleurs :

﴿ وَهُوَ ٱلْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِۦ ۚ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَ أَحَدَكُمُ ٱلْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾ ثُمَّ رُدُّوٓا۟ إِلَى ٱللَّهِ مَوْلَىٰهُمُ ٱلْحَقِّ ۚ أَلَا لَهُ ٱلْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ ٱلْحَٰسِبِينَ ﴿٦٢﴾ ﴾

« Et Il est le Dominateur Suprême sur Ses serviteurs. Il vous envoie des [anges] gardiens. Et lorsque la mort atteint l'un de vous, Nos messagers (les anges) enlèvent son âme sans aucune négligence. Ils sont ensuite ramenés vers Allah, leur vrai Maître. C'est à Lui qu'appartient le jugement et Il est le plus prompt des juges. » [597]

« Pourquoi donc, si vous croyez que vous n'avez pas de compte à rendre (ghayra madînîn), ne la faites-vous pas revenir (cette âme), si vous êtes véridiques ? » Si vous ne pensez pas être ressuscités ni rétribués en fonction de vos œuvres, faites-donc revenir cette âme dans son corps !

L'expression « ghayra madînîn » (غَيْرَ مَدِينِينَ) a été interprétée comme signifiant : « si vous n'avez pas de certitude » par Mujâhid.

﴿ فَأَمَّآ إِن كَانَ مِنَ ٱلْمُقَرَّبِينَ ﴿٨٨﴾ فَرَوْحٌ وَرَيْحَانٌ وَجَنَّتُ نَعِيمٍ ﴿٨٩﴾ وَأَمَّآ إِن كَانَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٩٠﴾ فَسَلَٰمٌ لَّكَ مِنْ أَصْحَٰبِ ٱلْيَمِينِ ﴿٩١﴾ وَأَمَّآ إِن كَانَ مِنَ ٱلْمُكَذِّبِينَ ٱلضَّآلِّينَ ﴿٩٢﴾ فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٩٣﴾ وَتَصْلِيَةُ جَحِيمٍ ﴿٩٤﴾ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ حَقُّ ٱلْيَقِينِ ﴿٩٥﴾ فَسَبِّحْ بِٱسْمِ رَبِّكَ ٱلْعَظِيمِ ﴿٩٦﴾ ﴾

« (88). Si celui-ci est du nombre des rapprochés [d'Allah], (89). alors [il aura] du repos, de la grâce et un jardin de délices. (90). Et s'il est du nombre des gens de la droite, (91). [on lui dira] : « Paix à toi ! », de la part des gens de la droite. (92). Et s'il est de ceux qui avaient traité de mensonge [la résurrection] et s'étaient égarés, (93). alors, il sera installé dans une eau bouillante, (94). et il brûlera dans la Fournaise. (95). C'est cela l'absolue vérité. (96). Glorifie donc le nom de ton Seigneur, le Très-Grand ! »

[596] S75 V26-30.
[597] S6 V61-62.

Les trois groupes de gens face à la mort (V88-96)

Les gens font partie de l'une de ces trois catégories au moment de la mort : ils font partie des rapprochés d'Allah, ou bien des gens de la droite dont le rang est inférieur, ou encore des gens de la gauche, qui sont ceux qui ont mécru, renié la vérité et qui se sont égarés, ignorant Allah et Sa loi.

﴿ **Si celui-ci** ﴾, l'agonisant, ﴿ **est du nombre des rapprochés [d'Allah]** ﴾, c'est-à-dire : ceux qui se sont acquittés de leurs obligations vis-à-vis d'Allah, qui ont en plus accompli les actes surérogatoires, et qui se sont également abstenus non seulement des actes interdits mais aussi de ceux qui sont déconseillés, voire même de certains actes permis, ﴿ **alors [il aura] du repos, de la grâce** ﴾, et ceci lui sera annoncé par les anges lors de la mort.

Le Prophète ﷺ nous a en effet annoncé qu'au moment de la mort, les anges de la miséricorde diront aux croyants : « **Ô âme saine qui habitait un corps sain ! Sors vers un repos, une grâce et un Seigneur qui n'est point courroucé !** »[598]

On dit aussi que « rawh » (رَوْح) désigne le repos tandis que « rayhân » (رَيْحَان) désigne le lieu où l'on se repose. Selon Abû Hazra, les croyants se reposeront du bas-monde.

Mujâhid indique que « rawh » et « rayhân » désignent le Paradis et ses bienfaits. Ces interprétations se rejoignent et les rapprochés d'Allah jouiront de tous ces bienfaits.

﴿ **Et un jardin de délice.** ﴾ Muhammad Ibn Ka'b affirme que nul ne mourra sans savoir, lors de sa mort, s'il fait partie des gens du Paradis ou des gens de l'Enfer.

On rapporte que le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Les âmes des martyrs se trouvent dans les gésiers d'oiseaux verts, ils circuleront librement dans les jardins du Paradis avant de se réfugier dans les lampes accrochées au Trône.** »[599]

On rapporte ces propos du Prophète ﷺ : « **Celui qui désire rencontrer Allah, Allah aimera le rencontrer et celui qui déteste rencontrer Allah, Allah détestera le rencontrer.** » Les compagnons se mirent à pleurer en disant : « Nous détestons mourir ! » Le Prophète ﷺ dit alors : « **Ce n'est pas la question. Si la mort vient à l'un de vous : ﴿ Si celui-ci est du nombre des rapprochés [d'Allah], alors [il aura] du repos, de la grâce et un jardin de**

---

[598] *At-Tiwâl* (238).
[599] Muslim (3/1502).

délices. ﴾ Lorsqu'il recevra la nouvelle, il aimera rencontrer Allah et Allah aimera davantage sa rencontre. ﴿ Et s'il est de ceux qui avaient traité de mensonge [la résurrection] et s'étaient égarés, alors, il sera installé dans une eau bouillante, et il brûlera dans la Fournaise. ﴾ Et s'il recevra cette annonce, il détestera rencontrer Allah et Allah détestera davantage le rencontrer. »[600]

﴿ **Et s'il** ﴾, l'agonisant, ﴿ **est du nombre des gens de la droite, [on lui dira] : « Paix à toi ! », de la part des gens de la droite.** ﴾ Les anges l'accueilleront par ces mots : « Paix à toi ! », ils le salueront et lui feront la bonne annonce.

Allah dit en effet :

﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ قَالُوا۟ رَبُّنَا ٱللَّهُ ثُمَّ ٱسْتَقَٰمُوا۟ تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ ٱلْمَلَٰٓئِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا۟ وَلَا تَحْزَنُوا۟ وَأَبْشِرُوا۟ بِٱلْجَنَّةِ ٱلَّتِى كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾ نَحْنُ أَوْلِيَآؤُكُمْ فِى ٱلْحَيَوٰةِ ٱلدُّنْيَا وَفِى ٱلْءَاخِرَةِ ۖ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهِىٓ أَنفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾ نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾ ﴾

﴿ Ceux qui disent : « Notre Seigneur est Allah », et qui se tiennent dans le droit chemin, les anges descendent sur eux : « N'ayez pas peur et ne soyez pas affligés, mais recevez la bonne nouvelle du Paradis qui vous était promis. Nous sommes vos protecteurs dans la vie présente et dans l'au-delà et vous y aurez ce que vos âmes désireront et ce que vous réclamerez, un lieu d'accueil de la part d'un Très-Grand-Pardonneur, d'un Très-Miséricordieux ! » ﴾ [601]

﴿ Et s'il est de ceux qui avaient traité de mensonge [la résurrection] et s'étaient égarés ﴾, refusant la vérité, ﴿ **alors, il sera installé dans une eau bouillante** ﴾ qui fera fondre ses entrailles et sa peau, ﴿ **et il brûlera dans la Fournaise** ﴾ qui le cernera totalement. ﴿ C'est cela l'absolue vérité ﴾ à laquelle nul n'échappera. ﴿ **Glorifie donc le nom de ton Seigneur, le Très-Grand.** ﴾

Jâbir ﷺ rapporte que le Prophète ﷺ a dit : « **On plantera un palmier au Paradis à celui qui dit : "Gloire et louange à Allah, le Très-Grand".** »[602]

Abû Hurayra ﷺ rapporte cette parole du Messager d'Allah ﷺ : « **Deux paroles sont légères sur la langue mais lourdes sur la balance et bien aimées du Tout-Miséricordieux : "Gloire et louange à Allah, gloire à Allah le Très-Grand !"** »[603]

Ainsi s'achève l'exégèse de la sourate Al-Wâqi'a, louange à Allah !

---

[600] Aḥmad (4/259), *Fatḥ Al-Bârî* (11/364), Muslim (4/2065).
[601] S41 V30-32.
[602] *Tuḥfat Al-Aḥwadhî* (9/434, ḥasan-gharîb), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 6/207).
[603] *Fatḥ Al-Bârî* (13/547), Muslim (4/2072), *Tuḥfat Al-Aḥwadhî* (6/434), An-Nasâ'î (*Al-Kubrâ* 6/207), Ibn Mâjah (2/1251).